Минобрнауки России

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра финансов и кредита

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3 Деловой иностранный язык»

Уровень высшего образования
МАГИСТРАТУРА
Направление подготовки
38.04.01 Экономика
(код и наименование направления подготовки)

Управление инвестициями и инновациями в экономике
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация
Магистр
Форма обучения
Заочная

Год набора 2025

Рабочая программа дисциплины «*Б1.Д.Б.8 Финансовый менеджмент*» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры финансов и кредита

протокол № 6 от 10.01.2025 г.

Заведующий кафедрой финансов и кредита — А. А. Верколаб
наименование кафедры / *подпись* / *расшифровка подписи*

Исполнитель:
доцент — А. А. Верколаб
должность / *подпись* / *расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО:
Председатель методической комиссии по направлению подготовки
38.04.01 Экономика — А. А. Верколаб
код наименование / *личная подпись* / *расшифровка подписи*

Научный руководитель магистерской программы — М. А. Зорина
личная подпись / *расшифровка подписи*

Уполномоченный по качеству кафедры
Ю. И. Давидян
личная подпись / *расшифровка подписи*

© Верколаб А. А., 2025
© Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ, 2025

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины - формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, достаточной для эффективного использования иностранного языка в профессиональной и научной деятельности, а также для самообразования и межкультурного общения.

Задачи: углубление ранее полученных знаний и умений в языковых аспектах и во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки; формирование (и/или совершенствование ранее полученного) опыта осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б2.П.В.У.1 Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4-В-1 Демонстрирует знание современных коммуникативных технологий на государственном и иностранном языках, правил деловой устной и письменной коммуникации УК-4-В-2 Выбирает технологию межличностного делового общения на государственном и иностранном языках с применением профессиональных языковых форм и средств УК-4-В-3 Осуществляет деловую коммуникацию в письменной и электронной формах, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия	**Знать:** - основные грамматические явления русского и иностранного языков; - основную академическую (научную) лексику и терминологию в профессиональной сфере; - закономерности деловой коммуникации для академического и профессионального взаимодействия. **Уметь:** - понимать иноязычную речь; - читать и переводить со словарем оригинальную академическую литературу и тексты профессиональной направленности; - вести деловую коммуникацию по направлению подготовки с применением современных коммуникативных технологий. **Владеть:** - профессиональными языковыми и речевыми формами и средствами для осуществления

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		деловой коммуникации в условиях академического и профессионального взаимодействия по направлению подготовки.

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
Общая трудоёмкость	**108**	**108**
Контактная работа:	**13,25**	**13,25**
Практические занятия (ПЗ)	12	12
Консультации	1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа: *- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);* *- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий);* *- подготовка к практическим занятиям.*	**94,75**	**94,75**
Вид итогового контроля	**экзамен**	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Основы научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки	54	-	6	-	48
2	Деловая коммуникация в профессиональной сфере по направлению подготовки	54	-	6	-	48
	Итого:	108	-	12	-	96
	Всего:	108		12	-	96

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ 1 Основы научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки

Грамматика: видовременная система глагола, грамматические трансформации при переводе

Говорение: беседа в рамках темы 1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1

Чтение: тексты по теме 1

Письмо: аннотирование и реферирование аутентичных научных работ по направлению подготовки

№ 2 Деловая коммуникация в профессиональной сфере по направлению подготовки

Грамматика: основы синтаксиса академического (научного) и делового стилей

Говорение: беседа в рамках темы 2

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2

Чтение: тексты по теме 2

Письмо: деловое письмо профессиональной направленности, перевод отрывков аутентичных научных работ по направлению подготовки.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-3	1	**Основы научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки** Видовременная система глагола, грамматические трансформации при переводе; говорение и аудирование по теме; чтение и перевод текстов по теме; аннотирование и реферирование аутентичных научных работ по направлению подготовки	6
4-6	2	**Деловая коммуникация в профессиональной сфере по направлению подготовки** Основы синтаксиса академического (научного) и делового стиля; говорение и аудирование по теме; чтение и перевод текстов по теме; деловое письмо профессиональной направленности, перевод отрывков аутентичных научных работ по направлению подготовки	6
		Итого:	12

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

Левченко, В. В. Английский язык для экономистов (A2-B2) : учебник для вузов / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 408 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14780-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/560432

5.2 Дополнительная литература

Даниленко, Л. П. Английский язык для экономистов (B1—B2) : учебник и практикум для вузов / Л. П. Даниленко. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 116 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17539-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/561798

Английский язык для экономистов (B1–B2) : учебник и практикум для вузов / ответственный редактор Т. А. Барановская. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 421 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15097-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/560030

Уваров, В. И. Английский язык для экономистов (A2–B2). English for Business + аудиозаписи : учебник и практикум для вузов / В. И. Уваров. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 351 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09049-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/560591

Ашурбекова, Т. И. Английский язык для экономистов (B1–B2) : учебник и практикум для вузов / Т. И. Ашурбекова, З. Г. Мирзоева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 195 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07039-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/561756

Моисеева, Т. В. Английский язык для экономистов : учебник для вузов / Т. В. Моисеева, Н. Н. Цаплина, А. Ю. Широких. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 151 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17119-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/564524

Стогниева, О. Н. Английский язык для экономистов (B1–B2). English for Business Studies in Higher Education : учебник для вузов / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. —

163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18207-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/565350

5.3 Периодические издания

- Business Excellence / Деловое совершенство: журнал. – Москва, РИА «Стандарты и качество».

- EnglishMag. – Воронеж: EnglishMag. – ISSN: 2658-5928. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=journal_red&jid=686225

5.4 Интернет-ресурсы

https://www.openedu.ru - «Открытое образование», Каталог курсов, МООК: «Язык эффективной коммуникации»

https://www.openedu.ru - «Открытое образование», Каталог курсов, МООК: «Академическое письмо на русском и английском языках»

http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=1&SHL=2 - Электронный онлайн-словарь Мультитран.

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1) Microsoft Office 2007 (лицензия по договору № ПО/8-12 от 28.02.2012 г.)

2) Linux RED OS MUROM 7.3.1;

3) SCOPUS [Электронный ресурс]: реферативная база данных / компания Elsevier. – Режим доступа: https://www.scopus.com

4) Web of Science [Электронный ресурс]: реферативная база данных / компания Clarivate Analytics. – Режим доступа : http://apps.webofknowledge.com

5) Программная система для организации видео-конференц-связи Webinar.ru

6) ГАРАНТ Платформа F1 [Электронный ресурс]: справочно-правовая система. / Разработчик ООО НПП «ГАРАНТ-Сервис», 119992, Москва, Воробьевы горы, МГУ, [1990–2023]. – Режим досту1па в сети ОГУ для установки системы: \\fileserver1\GarantClient\garant.exe

6) КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: электронное периодическое издание справочная правовая система. / Разработчик ЗАО «Консультант Плюс», [1992–2023]. – Режим доступа к системе в сети ОГУ для установки системы: \\fileserver1\!CONSULT\cons.exe

7) Интернет-версия ГАРАНТ-Образование, Система ГАРАНТ для студентов, аспирантов и преподавателей. _ Режим доступа: http://edu.garant.ru/garant/study/

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ и филиала, электронные библиотечные системы.